



4964110



4964111



4964112

Teloscope Accessory ·

## Photo Mount

**EN** Instruction manual

**DE** Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

**EN** Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

**FR** Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

**NL** Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

**ES** ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

**IT** Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



[www.bresser.de/P4964110](http://www.bresser.de/P4964110)



**GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA**



[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)

---

# Contents

1 Imprint .....	4
3 General Product Information.....	4
4 About this Instruction Manual.....	4
5 Intended use .....	4
6 General safety instructions .....	5
7 Parts overview and scope of delivery .....	6
8 Setting up the tripod .....	7
9 Attaching the polar wedge.....	8
10 Attaching the pole finder scope to the photo mount.....	8
11 Attaching the mount head to the polar wedge .....	9
12 Set up power supply for the tracking motor.....	9
13 Set the latitude (pole height) .....	9
14 Levelling the tripod .....	10
15 Attach the mount head onto a photo tripod.....	10
16 Attach the camera on the ball head.....	10
17 Using the pointfinder .....	10
18 Putting the pole finder illumination into operation .....	11
19 Focussing the Pole finder scope .....	11
20 Using the hand control .....	11
21 Finding the celestial pole.....	12
22 Use of the polar finder scope .....	13
23 First long time exposures.....	16
24 EC Declaration of Conformity .....	16
25 Warranty .....	16
26 Technical data.....	16

---

# 1 Imprint

Bresser GmbH  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Germany

<http://www.bresser.de>

If you wish to submit a warranty claim or service request, please refer to the “Warranty” and “Service” information in this document. Please be aware that any requests or submissions sent directly to the manufacturer cannot be processed.

Errors excepted. Subject to technical modifications.

© 2018 Bresser GmbH

All rights reserved.

Reproduction of this document, including extracts, in any form (photocopied, printed etc.) or the use and distribution of this document by electronic means (image file, website etc.) is not permitted without the prior written consent of the manufacturer.

The terms and brand names of the respective companies used in this document are protected by brand, patent or product law in Germany, the European Union and/or other countries.

## 2 Validation

This document is valid for the products with the following part numbers:

4964110 4964111 4964112

**Version of manual:** v042018a

**Name of manual:** Manual\_4964110-4964111-4964112\_Photo-Mount\_en\_BRESSER\_v042018a

Information is always provided for service requests.

## 3 General Product Information

The Photo Mount is available in different versions with correspondingly varying scope of delivery. Some sections in this manual may therefore refer to components that are not included in all product variants, but are optionally available.

## 4 About this Instruction Manual



### NOTICE

**These operating instructions are to be considered a component of the device.**

Please read the safety instructions and the operating instructions carefully before use.

Keep these instructions for renewed use at a later date. When the device is sold or given to someone else, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product.

---

## 5 Intended use

- This device is not intended to be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities or those who lack the relevant experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions from this person as to how the device is used.
- This device is for private use only.

- The device is for indoor use only.

## 6 General safety instructions



### **DANGER**

#### **Danger of blindness!**

Never use this device to look directly at the sun or in the direct proximity of the sun. There is a risk of BLINDNESS!



### **DANGER**

#### **Risk of suffocation**

Improper use of this product can result in suffocation. This is particularly dangerous for children. The following safety information must be observed at all times.

- Keep packaging materials (plastic bags, rubber bands etc.) away from children. They can cause suffocation.
- This product contains small parts that could be swallowed by children. There is a risk of choking!



### **CAUTION**

#### **Fire hazard!**

In case of any improper use of this device, there is a risk of fire. Therefore please read the safety instructions below to avoid the initiation of burning.

- Do not place the device, particularly the lenses, in direct sunlight. The concentration of light could cause a fire.



### **NOTICE**

#### **Risk of damage to property**

Improper handling can result in damage to the device and/or to the accessories. Always observe the following safety information when using the device.

- Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact the Service Centre in your country (see chapter 'Service').
- Protect the device from severe shocks!
- Do not expose the components to direct sunlight for a longer time.
- Do not expose this device to higher temperatures and protect it from water and high humidity.



### **NOTICE**

#### **Privacy protection**

Please heed the privacy of other people. Do not use this device to look into apartments, for example!

## 7 Parts overview and scope of delivery

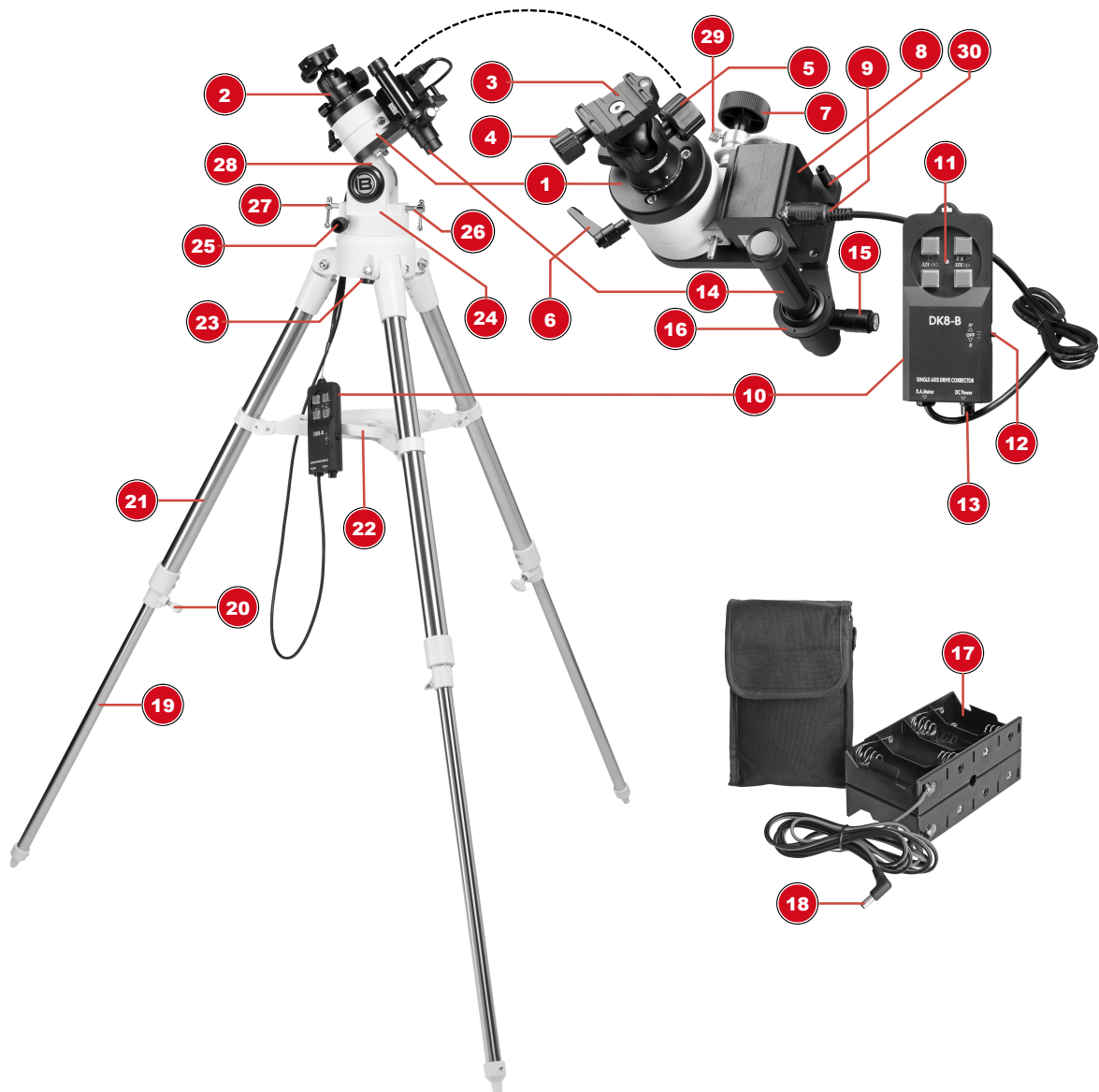


Illustration 1: Photo mount on polar wedge with tripod (Art. No. 4964110)

1 Photo mount	2 Ball head
3 Quick release plate	4 Fixing screw (quick release plate)
5 Fixing screw (ball joint)	6 Clamping lever (RA axis)
7 Rotary knob (RA axis)	8 RA axis motor
9 8-pin socket	10 Manual motion control
11 Speed buttons	12 North/South switch
13 DC connection socket for coaxial/barrel connector	14 Pole finder scope
15 Pole finder illumination	16 Pole finder holder
17 Battery compartment (6V DC)	18 DC coaxial/barrel connector
19 Inner tripod leg	20 Clamping screw (tripod leg)
21 Outer tripod leg	22 Accessory tray
23 Central screw	24 Circular level
25 Fixing screw (pole wedge)	26 Long toggle screw
27 Short toggle screw (polar height)	28 Polar wedge element
29 Coupling (tracking motor)	30 Pointfinder

---

Depending on the product variant, different accessories are included with the purchase. The image shows the complete delivery content.

**Scope of delivery (4964110)**

Photo mount; ball-head; tracking motor; controller with connecting cables; pole finder scope with illumination unit; battery pack with connecting cable and storage bag; tripod for photo mount; accessory tray; polar wedge (possibly pre-assembled on the tripod); 2 pcs. toggle screws (polar height); 2 pcs. thumbscrews (azimuth); 1 pc. central screw M10 (polar wedge); 2 pcs. 1/4" photo adapter thread screw; assembling tools

**Scope of delivery (4964111)**

Photo mount; ball-head; tracking motor; controller with connecting cables; Pole finder scope with illumination unit; battery pack with connecting cable and storage bag; assembling tools

**Scope of delivery (4964112)**

Tripod for photo mount; accessory tray; polar wedge (possibly pre-assembled on the tripod); 2 pcs. toggle screws (polar height); 2 pcs. thumbscrews (azimuth); 1 pc. central screw M10 (polar wedge); assembling tools

**Additionally needed (4964110 + 4964111, not included):**

8 pcs. 1.5V D type batteries

**NOTICE! The power supply for the mount is 6V. The use of 8 pcs. 1.5V D type batteries only serves for a longer operation time!**

## 8 Setting up the tripod



**NOTICE! This section covers the photo mount assembly on the specially designed tripod with polar wedge. If the photo mount is to be mounted on an existing tripod, also read the corresponding instructions.**

**CAUTION! Carefully take the tripod out of the packaging with its legs pointing parallel to the ground. The inner tripod legs are not screwed in and can slip out!**

**NOTICE! The tripod legs are pre-assembled and already connected to the tripod head and the cross struts.**

1. After unpacking quickly set up the tripod with the tripod feet facing down.
2. Grasp two of the three tripod legs and slowly pull them out until the cross struts are fully extended. The entire weight of the tripod weighs on the third leg.
3. Pull out the tripod legs to the desired height. Make sure that the bubble of the circular level is in the middle of the circle to ensure a horizontal plane stand. If necessary, re-adjust the tripod legs.
4. Hand-tighten the clamping screws for the tripod legs.

**CAUTION! Do not overtighten the clamping screws to avoid damage!**

1. Place the accessory tray on the center of the cross struts and with its flat side facing down. Tighten it by turning it clockwise at about 60°. The three "noses" of the accessory tray must grip into the retaining clips and lock.

2. Check the stand of the tripod. It has to be straight and level.

## 9 Attaching the polar wedge



**NOTICE!** This section covers the photo mount assembly on the specially designed tripod with polar wedge. If the photo mount is to be mounted on an existing tripod, also read the corresponding instructions.

1. Screw in the azimuth adjusting screws approx. half way.
2. Insert the polar wedge in the tripod head.

**NOTICE!** Make sure that the 'nose' for the azimuth adjusting screws reaches the polar wedge.

1. With the central screw fasten the polar wedge on the tripod head.
2. Tighten the azimuth adjusting screws evenly.
3. Insert the two toggle screws for the pole height adjustment into the polar wedge.

**NOTICE!** The short toggle screw will be mounted near the azimuth adjusting screws and the long toggle screw will be mounted opposite.

## 10 Attaching the pole finder scope to the photo mount



1. Remove the three small fixing screws from the pole finder holder.
2. Turn the pole finder illumination unit anti-clockwise and remove it completely from the pole finder.
3. Use the pole finder holder and the three fixing screws to attach the pole finder scope to the mount's base plate.
4. Evenly tighten the three fastening screws so that the pole finder scope can still be turned inside the holder with some resistance.
5. Insert the pole finder illumination unit in the pole finder scope.



---

## 11 Attaching the mount head to the polar wedge



**NOTICE!** This section covers the photo mount assembly on the specially designed tripod with polar wedge. If the photo mount is to be mounted on an existing tripod, also read the corresponding instructions.

1. Attach the mount head onto the polar wedge using the supplied two  $\frac{1}{4}$ " screws supplied and the hexagon socket wrench.

**NOTICE!** Pay attention to the correct orientation of the mount head when attaching it!

1. Tighten the supplied ball head with the  $\frac{3}{8}$ " photo thread onto the upright threaded screw.

## 12 Set up power supply for the tracking motor.

1. Insert the batteries into the battery compartment. Ensure that the battery polarity (+/-) is correct.

**NOTICE!** Instead of using the battery box, the controller can also be operated with a standard power adapter or battery pack. Pay attention to the correct polarity of the connector (indicated on the hand box) and a constant DC voltage of 6V!

1. Put the DC coaxial/barrel connector into the DC socket of the controller.
2. Put the motor connecting cable into the 9-pin socket of the motor.

## 13 Set the latitude (pole height)



**NOTICE!** This section covers the photo mount assembly on the specially designed tripod with polar wedge. If the photo mount is to be mounted on an existing tripod, also read the corresponding instructions.

---

Before attaching the camera and setting the exact orientation on Polaris, it is recommended to set the latitude roughly through the scale of the polar wedge:

1. Adjust the polar height by turning the toggle screws until the triangular pointer is above the desired value of the mount's latitude scale.

**NOTICE! Determine the latitude of your observation point using the information in the section "Width table", or search the Internet for the appropriate information for your location. Turn the adjusting screws until the pointer indicates the desired latitude. The adjusting screws operate through an adjustment and counter mechanism (that means: before you fix one, loosen the other one).**

1. As soon as the pointer indicates the desired latitude, tighten the two screws so that they reach the mount.

## 14 Levelling the tripod

1. Position the tripod so that the tripod leg, which is near the azimuth adjustment screws, points north.
2. Slightly loosen the clamping screws of a tripod leg and adjust the leg until the bubble of the circular level in the tripod head is within the circle mark.

## 15 Attach the mount head onto a photo tripod

**NOTICE! This section covers the photo mount assembly on a normal photo tripod with 1/4" or 3/8" thread screw. If attaching the photo mount on an existing photo tripod, also read the corresponding instructions.**

1. Fix the mount head with the appropriate fine thread at the bottom of the mounting plate onto the fine thread screw of the tripod.
2. Tighten the supplied ball head with the 3/8" photo thread onto the upright threaded screw.

## 16 Attach the camera on the ball head

1. Loosen the fixing screw at the ball-head.
2. Press the locking pin on the tripod head and at the same time push the quick release plate sideways out of the guide.

**CAUTION! Always ensure that the quick release plate and the camera are securely mounted in the following steps. Otherwise, the camera could break loose and fall down. The manufacturer is not liable for material damage caused by improper handling.**

1. Use the recessed 1/4" thread screw to attach the quick release plate to the camera body or to the tube clamp of the lens.
2. Slide the quick release plate with the mounted camera into the guide of the ball-head and tighten the fixing screw again.

**CAUTION! Make that the quick-release plate will not jam when inserting it and therefore will jump out of the guide. This could cause damage to the camera as a result.**

**NOTICE! The manufacturer is not liable for any damage caused by improper handling!**

## 17 Using the pointfinder

A small pointfinder is placed on the opposite to the illuminated pole finder scope.

It serves for a faster, coarse pole alignment. This orientation method is best for shootings with a short exposure time. For long exposures, the more complex alignment by means of the polae finder scope is absolutely necessary.

## 18 Putting the pole finder illumination into operation

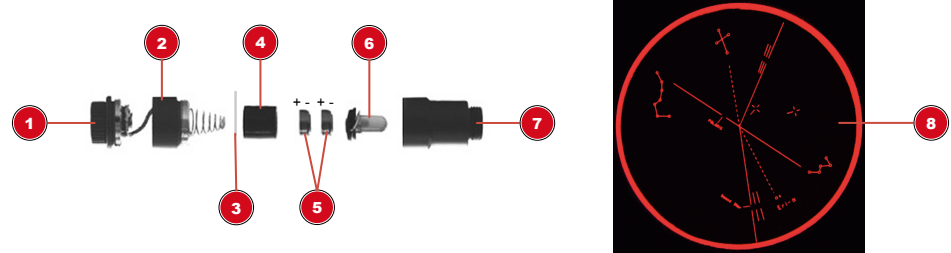


Illustration 2: Parts of the pole finder illumination

1 On/Off rotary switch	2 Threaded cap
3 Plastic plate	4 Battery holder
5 Batteries	6 LED
7 Threaded socket	8 Illuminated engraving plate (pole finder)

**NOTICE!** The pole finder illumination is operated with two type LR41 batteries. Depending on the model, batteries may already be included.

**CAUTION!** Do not unscrew the on / off rotary switch from the battery compartment cover! Both parts are firmly connected by a cable, which could be damaged when unscrewing it.

### First use

1. Remove the battery compartment cover, together with the on / off rotary switch.
2. Remove the plastic plate (insulation) used to protect against discharging between the battery compartment cover and the batteries.

OR

### Battery replacement:

1. Remove the battery compartment cover, together with the on / off rotary switch.
2. Insert batteries into the battery holder according to the correct polarity.
3. Insert the battery holder into the battery compartment.
4. Screw in the pole finder illumination into the pole finder scope.
5. Switch on or off the illumination via the on/off rotary switch.

## 19 Focussing the Pole finder scope

**NOTICE!** The focussing of the pole finder scope can be done before installation.

Look at an observing object at a distance of 100m. If the image is not sharp, turn the eyepiece until the image is sharp.

## 20 Using the hand control

1. Slide the side switch of the hand controller to "N" position for the use in the Northern Hemisphere or switch it to "S" position for the Southern Hemisphere. The RA motor is switched on, the tracking starts automatically.
2. If necessary, make corrections to the tracking speed / direction using the direction keys as indicated on the keyboard.

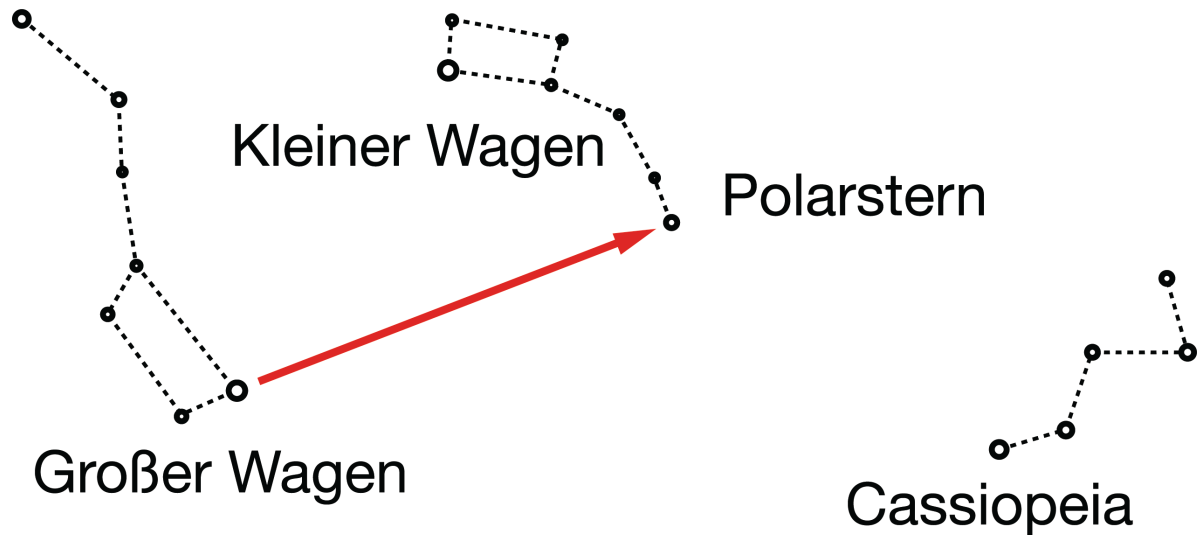
**NOTICE!** The stepper motor heats up during prolonged operation; this is normal and not a malfunction.

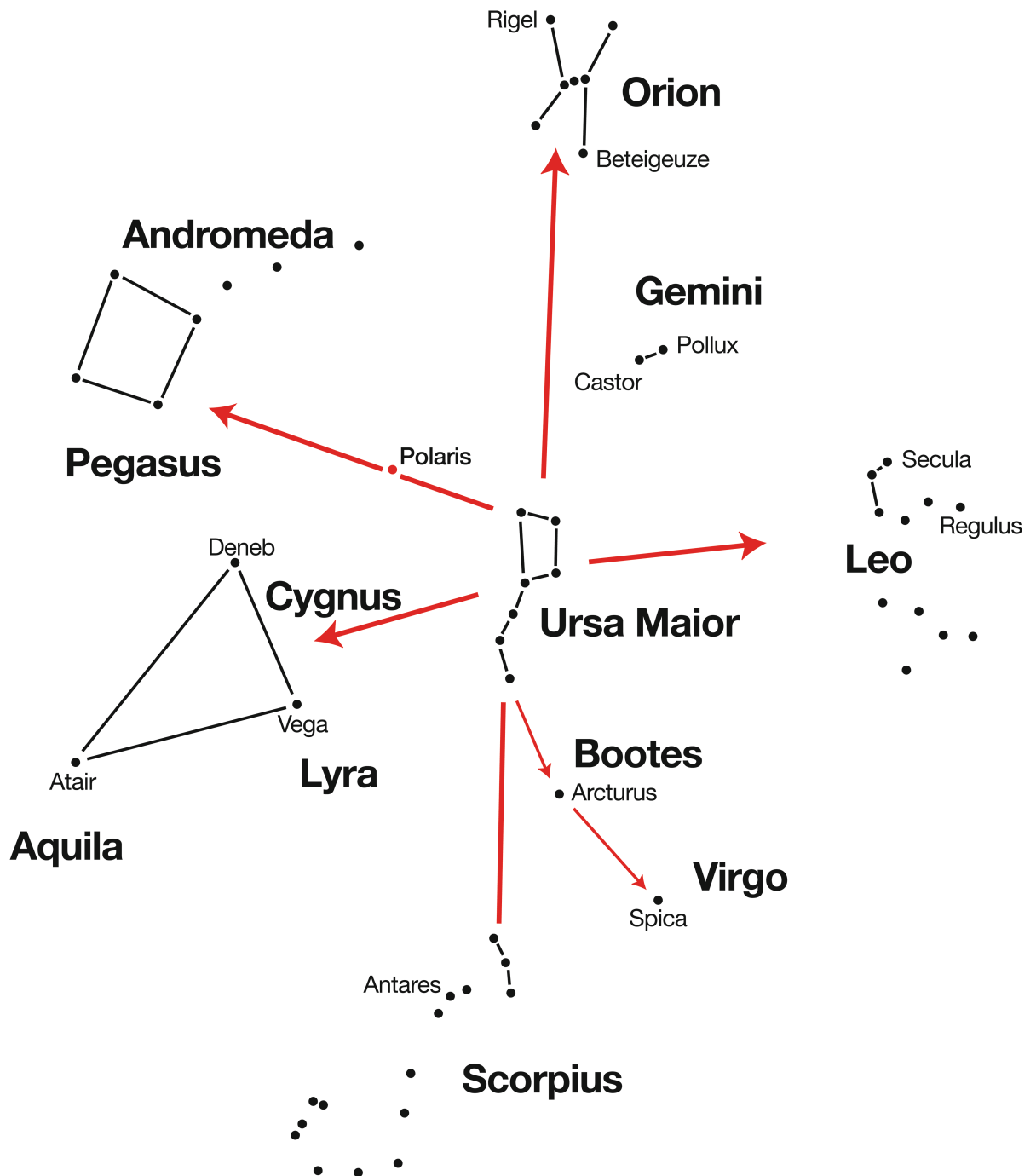
---

## 21 Finding the celestial pole

To get a rough idea of where the points of the compass are at an observing place, you should be aware of the directions where the sun rises each day (east) and goes down (west). After it has become dark at your observation point, turn to north - this can be achieved by pointing with your left shoulder to the direction where the sun has just set. To find exactly the pole, you should now locate Polaris - use the Big Dipper as a signpost (see picture). For an exact tracking of astronomical objects, you should aim your telescope at the celestial pole.

Search maps to find Polaris





## 22 Use of the polar finder scope

Orient yourself towards the sky. To align your mount to the celestial pole with the help of your polar finder scope, you need unobstructed view towards the northern part of the sky (or to the south, if you are using the telescope in the southern hemisphere, such as Australia).

The following procedure applies to aligning the mount for the use on the northern hemisphere, such as Europe or North America. Look for the constellation „Big Dipper“. The Big Dipper represents a part of the constellation „Big Bear (Ursa Major)“. Depending on the season you can see the constellation at different locations at dusk: in the winter it can be seen just above the northern horizon, in spring halfway up in the north east, in the summer almost directly above in the north, and in the autumn in the north west. The following figure shows the northern part of the sky at dusk at the beginning of January:



*Illustration 3: Sky view: Big Dipper in the constellation Big Bear (Ursa Major)*

The Big Dipper / Big Bear is located in the north, near the horizon. We can see the three stars of the Big Dipper's handle on the left and the car body with the brightest star Dubhe on the top right. The "rear" stars in the car body are needed to get to the north star (Polaris). We marked them yellow and big. If you extend the connecting line of the two rear stars in the car body, you will come to the brightest star in the constellation Little Dipper (Ursa Minor). This is Polaris.

The North Star may be located in the immediate vicinity off the north celestial pole, but it is not located directly at the pole. For this reason it does circle the pole during the day/year like any other stars that circle the celestial pole. We now have to find out on which position on this circle the star is located at this very moment. For this, let us refer to following figure:



*Illustration 4: Polar finder scope engraving plate with Big Dipper (left).*

The figure shows the engraving plate of the polar finder scope. You may notice three figures with little circles that are connected with lines. These symbols represent constellations. To align the photo mount onto the north celestial pole we need the constellation in the upper left and the constellation below the middle at the right. You may have recognized the left constellation already – it is the Big Dipper, that we already located successfully.

The other constellation is Cassiopeia which we have to locate now. To do this, let us have a look onto the next figure, which is simply showing a bigger part of the sky then the figure above:



Illustration 5: Enhanced part of the sky view.

We recognize the Big Dipper at the lower part in the middle of the field of view, the North Star almost in the middle of the picture and a constellation at the upper end of the picture just slightly to the right of the middle. This constellation looks like a W turned upside down - Cassiopeia. Three stars have been marked in the three constellations which form a line:

- Alkaid - the first star in the Big Dippers handle
- Polaris
- Epsilon Cassiopeia - the star at the lower right in the constellation Cassiopeia

**CAUTION! Loosen the coupling of the tracking motor before moving the right ascension axis (RA) manually. Otherwise the tracking motor may be damaged! To do this, turn the small knurled screw on the coupling approximately one turn counterclockwise.**

Move the right ascension axis of the photo mount until the line in the reticle aligns with the orientation of the corresponding line at the sky.



Illustration 6: Polar finder scope engraving plate with Big Dipper (bottom) and rotated RA axis.

Notice the difference to the image of the engraving plate before:

The position of the constellation symbols in the recticle now aligns with the orientation of the real constellations at the sky. Lock the RA-axis.

Now move the mount with the adjustment knobs for azimuth and altitude until Polaris is positioned at the right place in the line in the recticle – we have already marked this position for you with a white dot star. Your mount is now aligned to the Northern Celestial Pole.

Aligning the mount to the Southern Celestial Pole is analogous to the alignment described above. The constellations that help us orient the recticle are the Southern Cross (or, more precisely its brightest star, Acrux) and the brightest star in the constellation Eridanus (Achenar). The star that has to be positioned into the right place in the recticle is Polaris Australis (Sigma Octans).

## 23 First long time exposures

The photo mount is designed to use a camera with lens of max. 2.5 kg total weight to carry and track. All cameras with 1/4" (6.3mm) tripod connection thread and the settings option Bulb "B" for long time exposure are basically suitable for astrophotography with this mount. Ideal for the beginning are high-speed wide-angle lenses, because with increasing focal length and exposure time the tracking accuracy also increases. With a wide-angle lens, the exposure time can be exposed up to several minutes without any problems and the stars remain punctiform. For example: with an 200mm telephoto lens, a precise polar alignment of the photo mount is needed.

**NOTICE! For almost all photos with wide-angle lenses and exposure times of up to 120 seconds, approximate settings of latitude and pole axis are sufficient. Do not spend too much time aligning the photo mount on the celestial pole as perfectly as possible! With increasing focal length and exposure time, however, a precise polar alignment is essential. Otherwise the stars blur to trace tracks.**

**Typical achievable exposure times with good tracking accuracy:**

- 160mm to 35mm wide-angle lens: 10 minutes (600 sec.)
- 200mm telephoto lens: 5 minutes (300 sec.)

## 24 EC Declaration of Conformity



Bresser GmbH has issued a "Declaration of Conformity" in accordance with applicable guidelines and corresponding standards. This can be viewed any time upon request. <http://www.bresser.de> • [info@bresser.de](mailto:info@bresser.de)

## 25 Warranty

The regular guarantee period is 2 years and begins on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary guarantee period as stated on the gift box, registration on our website is required.

You can consult the full guarantee terms as well as information on extending the guarantee period and details of our services at [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms).

## 26 Technical data

Feature	4964110 Photo mount with tripod and polar wedge	4964111 Photo mount without tripod and polar wedge	4964112 Tripod and polar wedge without photo mount
Parallactic photo mount	included	included	optional
Height-adjustable tripod made of stainless steel with polar wedge and circular level	included	optional	included
Automatic compensation of the earth's rotation	yes	yes	-/-



<b>Feature</b>	<b>4964110 Photo mount with tripod and polar wedge</b>	<b>4964111 Photo mount without tripod and polar wedge</b>	<b>4964112 Tripod and polar wedge without photo mount</b>
Hand control with tracking motor (2x/32x)	included	included	-/-
Switchable for northern or southern hemisphere	yes	yes	-/-
Optical polar finder scope with polar finder illumination	included	included	-/-
Ball-head with quick release plate for camera mounting	yes, plate with 1/4" photo thread	yes, plate with 1/4" photo thread	-/-
Fixture for ball-head mounting	yes, with 3/8" threaded bolt	yes, with 3/8" threaded bolt	-/-
Fixture for tripod mounting	yes, with 1/4" or 3/8" inner thread	yes, with 1/4" or 3/8" inner thread	-/-
Stepper motor tracking with worm-gear	yes	yes	-/.
Large Tommy screws and thumb screws for an easy use	yes	-/-	yes
Battery operation/ Mains operation	Yes, battery compartment <sup>1</sup> included / optional <sup>2</sup>	Yes, battery compartment <sup>1</sup> included / optional <sup>2</sup>	-/-
Operating time in battery mode	up to 50 hours	up to 50 hours	-/-
Power supply	6V DC, 5.5 / 2.5 mm socket (positive pole inside)	6V DC, 5.5 / 2.5 mm socket (positive pole inside)	-/-
Total weight	4.5 kg	1.0 kg	3.5 kg
Carrying capacity of the photo mount	2.5 kg	2.5 kg	-/-
Camera working height	140 cm max.	-/-	140 cm max.

Table 1: Model variants of the photo mount

1) Batteries not included or depending on model

2) suitable DC power adapter additionally needed (not included)





## Service

**DE AT CH BE**

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

**E-Mail:** [service.apd@bresser.de](mailto:service.apd@bresser.de)  
**Telefon\*:** +49 28 72 80 74 310

Bresser GmbH  
Kundenservice APD  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Deutschland

\*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

**GB IE**

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

**e-mail:** [service@bresseruk.com](mailto:service@bresseruk.com)  
**Telephone\*:** +44 1342 837 098

Bresser UK Ltd  
Customer Service Explore Scientific  
Unit 1 starborough Farm,  
Starborough Road, Nr Marsh Green,  
Edenbridge, Kent TN8 5RB  
Great Britain

\*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

**FR BE**

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

**e-mail:** [sav@bresser.fr](mailto:sav@bresser.fr)  
**Téléphone\*:** 00 800 6343 7000

Bresser France SARL  
Service après-vente Explore Scientific  
Pôle d'Activités de Nicopolis  
260, rue des Romarins  
83170 Brignoles  
France

\*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

**NL BE**

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

**e-mail:** [info@folux.nl](mailto:info@folux.nl)  
**Téléfono\*:** +31 528 23 24 76

Folux B.V.  
Klantenservice Explore Scientific  
Smirnofstraat 8  
7903 AX Hoogeveen  
Nederlands

\*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

**ES PT**

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

**e-mail:** [servicio.iberia@bresser.de](mailto:servicio.iberia@bresser.de)  
**Téléfono\*:** +34 91 67972 69

Bresser Iberia SLU  
Servicio al Cliente Explore Scientific  
c/Valdemorillo,1 Nave B  
P.I. Ventorro del cano  
28925 Alcorcón Madrid  
España

\*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.